Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2182/77

af 30. september 1977

om de nærmere bestemmelser for salg af frosset oksekød fra interventionslagre, der er bestemt til forarbejdning i Fællesskabet, samt om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76

(EFT L 251 af 1.10.1977, s. 60)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 554/78 af 17. marts 1978	L 76	8	18.3.1978
►**M2**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1026/78 af 19. maj 1978	L 132	52	20.5.1978
►**M3**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 983/81 af 8. april 1981	L 99	30	10.4.1981
►**M4**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 52/82 af 11. januar 1982	L 7	11	12.1.1982
►**M5**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2769/82 af 15. oktober 1982	L 292	7	16.10.1982
►**M6**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1560/84 af 5. juni 1984	L 150	11	6.6.1984
►**M7**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 632/85 af 12. marts 1985	L 72	25	13.3.1985
►**M8**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 3210/85 af 15. november 1985	L 303	13	16.11.1985
►**M9**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 163/86 af 27. januar 1986	L 21	9	28.1.1986

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2182/77

af 30. september 1977

om de nærmere bestemmelser for salg af frosset oksekød fra interventionslagre, der er bestemt til forarbejdning i Fællesskabet, samt om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 [2], særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets forordning (EØF) nr. 98/69 af 16. januar 1969 om fastsættelse af de almindelige regler for afsætningen af det af interventionsorganerne opkøbte frosne oksekød [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 429/77 [4], fastsættes der mulighed for at afsætte dette kød, når det er bestemt til særlig anvendelse; det er nødvendigt at fastsætte nærmere bestemmelser for salget til forarbejdningsindustrien;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 597/77 af 18. marts 1977 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for den særlige importordning for visse former for frosset oksekød bestemt til forarbejdning [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 1384/77 [6], defineres de produkter, der kan fremstilles ved denne forarbejdning; med henblik på at lette kontrollen med forarbejdningen bør det fastsættes, at de produkter, der afsættes i henhold til nærværende forordning, skal forarbejdes til produkter, som er identiske med dem, der er defineret i forordning (EØF) nr. 597/77; der bør desuden fastsættes mulighed for at forarbejde de produkter, der afsættes i henhold til nærværende forordning, til produkter henhørende under pos. 02.06 C I a) 2 i den fælles toldtarif;

i forordning (EØF) nr. 597/77 fastsættes desuden en gunstigere ordning for kød, der er bestemt til fremstilling af konserves, for at sikre disse konservesprodukter en bedre konkurrenceevne på markedet; det bør således fastsættes, at kød, der afsættes i henhold til nærværende forordning, udbydes til salg til forskellige priser afhængigt af den endelige anvendelse;

de salg, der har fundet sted i medfør af denne forordning skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 216/69 af 4. februar 1969 om de nærmere regler for afsætningen af det af interventionsorganerne købte frosne oksekød [7] for såvidt angår salg til på forhånd med faste beløb fastlagte priser, idet der dog fastsættes visse undtagelsesbestemmelser, som er nødvendige, især med henblik på de berørte varers særlige anvendelse;

det er nødvendigt, at der — udover sikkerhedsstillelse i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 216/69 — stilles sikkerhed for at de produkter, der sælges i henhold til denne forordning, anvendes til det formål, som de er bestemt til; sikkerhedens størrelse skal afhænge af kødets bestemmelse;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76 af 30. juni 1976 [8], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1723/77 [9], fastsættes de fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og eller

---

[1] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
[2] EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.
[3] EFT nr. L 14 af 21. 1. 1969, s. 2.
[4] EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 18.
[5] EFT nr. L 76 af 24. 3. 1977, s. 1.
[6] EFT nr. L 157 af 28. 6. 1977, s. 16.
[7] EFT nr. L 28 af 5. 2. 1969, s. 10.
[8] EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.
[9] EFT nr. L 189 af 29. 7. 1977, s. 39.

▼B

bestemmelse for produkter fra intervention; visse af disse bestemmelser bør tilpasses salg, der foretages i henhold til denne forordning;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1134/68 af 30. juli 1968 om fastsættelse af reglerne for anvendelse af forordning (EØF) nr. 653/68 om betingelserne for ændring af værdien af den for den fælles landbrugspolitik anvendte regningsenhed [1], betales for så vidt angår for forretninger, der gennemføres inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, de beløb, som en medlemsstat eller et behørigt befuldmægtiget organ skylder, og som er udtrykt i national valuta og gengiver beløb, der er fastsat i regningsenheder, ved anvendelse af det forhold mellem regningsenheden og den nationale valuta, der var gældende på tidspunktet for forretningen eller en del af forretningens gennemførelse;

ved tidspunktet for forretningens gennemførelse forstås i henhold til artikel 6 i ovennævnte forordning den dato, hvor det forhold indtræder, der ligger til grund for stiftelsen af denne forordning, og som angår beløbet i forbindelse med denne forretning, således som dette forhold er fastlagt i fællesskabsbestemmelserne eller, i mangel heraf og indtil disses fastlæggelse, i den pågældende medlemsstats bestemmelser;

det forhold, der ligger til grund for stiftelsen af fordringen vedrørende betaling af sikkerheden samt betaling af produkternes salgspris, indtræder, når købekontrakten afsluttes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

▼M9

1. Kød, der sælges i henhold til denne forordning, er efter købers valg bestemt til fremstilling inden for Fællesskabet af

a) enten konserves, som defineret i artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1136/79,

b) eller andre produkter, som defineret i artikel 2, stk. 6, i samme forordning, eller produkter henhørende under pos. 02.06 C I a) 2 i den fælles toldtarif.

▼B

2. For ►M1 ——————— ◄ kød, der er forarbejdet til de i stk. 1, første led, omhandlede produkter, kan beviset for forarbejdning kun betragtes som ført, såfremt de mængder konserves, som er fremstillet af dette kød, mindst svarer til den købte mængde.

Koefficienterne til bestemmelse af den mængde udbenet ►M1 ——————— ◄ kød, der er indeholdt i en given mængde konserves, er anført i bilaget.

▼M4

Såfremt den mængde kød, der medgår til fremstilling af et af de i bilaget under punkt I 4, anførte produkter, afviger mærkbart fra den mængde, der fremkommer ved anvendelse af koefficienten 0,30, som er fastsat for disse produkter, kan vedkommende myndighed efter anmodning fra den i stk. 1 omhandlede køber godtage, at det i forbindelse med den administrative overvågning særskilt godtgøres, hvilken mængde frosset kød, der medgår til fremstillingen af det pågældende produkt.

▼B

3. Med henblik på anvendelse af denne forordning svarer 100 kg ikke-udbenet kød til 77 kg udbenet kød.

Såfremt forfjerdinger udbydes til salg, svarer 100 kg ikke-udbenede forfjerdinger dog til 70 kg udbenet kød.

[1] EFT nr. L 188 af 1. 8. 1968, s. 1.

▼M1

4. Ved anvendelse af denne forordning kan forarbejdning af bagfjerdinger ske, efter at følgende udskæringer er fjernet: mørbrad og filet. I så fald svarer 100 kg ikke udbenet bagfjerding efter fjernelse af mørbrad og filet til 66 kg udbenet kød.

▼B

Artikel 2

Der kan fastsættes forskellige salgspriser for kød, der sælges i henhold til denne forordning, afhængigt af, om det er bestemt til fremstilling af konserves, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a), eller til fremstilling af andre produkter, der er omhandlet i samme stykke, litra b).

Artikel 3

1. For at kunne godkendes skal anmodninger eller tilbud om køb indeholde en skriftlig erklæring fra køber om, at kødet er bestemt enten til fremstilling af de i artikel 1, stk. 1, litra a), omhandlede produkter, eller til fremstilling af de i artikel 1, stk. 1, litra b) omhandlede produkter, samt en angivelse af, i hvilken eller i hvilke medlemsstater fremstillingen skal finde sted.

2. Inden købekontrakten afsluttes, skal køber skriftligt over for den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor forarbejdningen skal foregå, forpligte sig til inden 30 dage efter afslutningen af købekontrakten at give dette organ meddelelse om, i hvilken eller i hvilke virksomheder det købte kød skal forarbejdes.

▼M2

3. Såfremt artikel 13, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1687/76 anvendes, underretter det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, straks den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor forarbejdningen skal foregå, om at der er indgivet en anmodning eller et tilbud om køb.

4. Efter at salgskontrakten er indgået, fremsender det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, straks en bekræftet kopi af salgskontrakten til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor forarbejdningen skal finde sted.

▼B

Artikel 4

▼M3

1. Inden afslutningen af købekontrakten og senest to uger efter indgivelsen af anmodning eller tilbud om køb stiller den i artikel 3 omhandlede køber over for den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor forarbejdningen skal finde sted, en sikkerhed for at garantere produkternes forarbejdning. Sikkerheden stilles i denne medlemsstats valuta.

▼B

Sikkerhedens størrelse afhænger af de produkter, der udbydes til salg, samt af deres anvendelse.

2. Ved anvendelse af artikel 13, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1687/76 kan købekontrakten først afsluttes, når det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, har modtaget den i nævnte stykke omhandlede attest.

Artikel 5

1. Forarbejdningen af det kød, der er købt i henhold til denne forordning, skal finde sted inden fire måneder efter datoen for afslutningen af købekontrakten.

2. Det i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1687/76 fastsatte bevismateriale skal fremlægges inden ►M2 syv måneder ◄ efter datoen for afslutningen af købekontrakten.

▼B

3. Frigørelsen af den sikkerhedsstillelse der er anført i artikel 4, stk. 1, er betinget af fremlæggelsen af bevis i henhold til stk. 2 samt overholdelsen af andre forpligtelser i henhold til denne forordning.

4. Sikkerhedsstillelsen i henhold til artikel 4, stk. 1 frigøres straks når anmodningen om køb er blevet afslået, i forhold til de mængder, for hvilke købekontrakten ikke er afsluttet.

Artikel 6

1. Som undtagelse fra artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 216/69 foretages betalingen efterhånden som varerne forlader lageret i forhold til de mængder, der udtages, og senest dagen før hver udtagning.

2. Betalingen foretages i den valuta, der gælder i den medlemsstat, hvorunder det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, hører.

3. Som undtagelse fra artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 216/69 udgør mindstesalgsmængden ►M8 2 tons ◄.

Artikel 7

Såfremt køber på grund af force majeure ikke kan overholde fristen for overtagelse, fastsætter det sælgende interventionsorgan, hvilke foranstaltninger, det finder nødvendige som følge af den påberåbte omstændighed.

Interventionsorganet underretter Kommissionen om hvert tilfælde af force majeure, samt om de foranstaltninger, der er truffet i den anledning.

▼M6

Artikel 8

Den omregningskurs, der skal anvendes på salgspriserne og den i artikel 4, stk. 1, omhandlede sikkerhedsstillelse, er,

— for så vidt angår salg til forudfastsat pris, den repræsentative kurs, der gælder den dag, hvor ansøgningen anses som taget i betragtning, jf. artikel 3 og 4 i forordning (EØF) nr. 2173/79,

— for så vidt angår en salgspris fastsat ved licitation, den repræsentative kurs, der gælder den dag, hvor fristen for indgivelse af bud udløber.

▼M7

Artikel 8a

Som undtagelse fra artikel 15, stk. 2, litra a), andet led, og litra b), andet led, i forordning (EØF) nr. 2173/79 og uden at artikel 16 i nævnte forordning tilsidesættes, frigives den i artikel 15, stk. 1, i samme forordning omhandlede sikkerhedsstillelse straks,

— hvis køberen ikke har tilbagekaldt sin ansøgning eller sit bud, og

— når køberen har betalt hele den produktmængde, der er fastsat i kontrakten.

▼B

Artikel 9

I bilaget til forordning (EØF) nr. 1687/76, del II »Produkter med anden anvendelse og/eller bestemmelse end omhandlet under I« indsættes følgende afsnit 17 og den dertil hørende fodnote ([8]) efter afsnit 16:

»17. Kommissionens forordning (EØF) nr. 2182/77 af 30. september 1977 om de nærmere bestemmelser for salg af frosset oksekød fra interventionslagre, der er bestemt til forarbejdning i Fællesskabet, samt om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76.

a) Kød bestemt til fremstilling af konserves:

— Rubrik 104:

»Kød bestemt til fremstilling af konserves.

▼B

Ordning a). (Forordning (EØF) nr. 2182/77)«,

»Viandes destinées à la fabrication de conserves.
Régime a). (Règlement (CEE) no 2182/77)«.

»Fleisch zur Herstellung von Konserven bestimmt.
Regelung a). (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)«.

»Meat intended for the manufacture of preserved food.
System a). (Regulation (EEC) No 2182/77)«.

»Carni destinate alle fabbricazione di conserve.
Regime a). (Regolamento (CEE) n. 2182/77)«.

»Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserve.
Regeling a). (Verordening (EEG) nr. 2182/77)«.

— Rubrik 106:
Datoen for afslutningen af købekontrakten.

b) Kød bestemt til fremstilling af andre produkter:

— Rubrik 104:
»Kød bestemt til forarbejdning.
Ordning b). (Forordning (EØF) nr. 2182/77)«.

»Viandes destinées à la transformation.
Régime b). (Règlement (CEE) no 2182/77)«.

»Zur Verarbeitung bestimmtes Fleisch.
Regelung b). (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)«.

»Meat intended for processing.
System b). (Regulation (EEC) No 2182/77)«.

»Carni destinate alle trasformazione.
Regime b). (Regolamento (CEE) n. 2182/77)«.

»Vlees bestemd voor verwerking.
Regeling b). (Verordening (EEG) nr. 2182/77)«.

— Rubrik 106:
Datoen for afslutningen af købekontrakten.

([8]) EFT nr. L 251 af 1. 10. 1977, s. 60.«

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 10. oktober 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG

De koefficienter, der benyttes ved fastlæggelsen af den mængde udbenet ►M1 ——— ◄ kød, som er indeholdt i en bestemt mængde konserves

Produkt	Koefficient
I. Konserves, undtagen homogeniseret konserves, der indeholder følgende vægtprecent oksekød:	
1. 80 % kød eller derover, med undtagelse af slagteaffald og fedt	1,50
2. 60 % eller derover, dog mindre end 80 % kød, med undtagelse af slagteaffald og fed	1,10
3. 40 % eller derover, dog mindre end 60 % kød, med undtagelse af slagteaffald og fedt	0,90
4. 20 % eller derover, dog mindre end 40 % kød, med undtagelse af slagteaffald og fedt	0,30
II. Med hensyn til homogeniseret konserves er den koefficient, som skal anvendes, lig med det tal, der svarer til den til fremstillingen af 1 kg konserves forarbejdede mængde af udbenet, ►M1 ——— ◄ kød udtrykt i kg.	